

prismaTS

**Löwenstein Medical Technology
terapi cihazlarının veri
değerlendirmesi için PC yazılımı**

Sürüm 5.13

İçindekiler

1	Giriş	3
2	Kullanım	4
2.1	prismaTS başlatma	4
2.2	Hasta yönetme	5
2.3	Hasta-cihaz atamasının işlenmesi	11
2.4	Terapi cihazının seçilmesi	13
2.5	Terapi verilerinin alınması	15
2.6	Terapi verilerinin gönderilmesi (eksport edilmesi)	24
2.7	Terapi verilerinin silinmesi	27
2.8	Terapi verilerinin arşivlemeye veya silinmeye karşı korunması	28
2.9	Rapor hazırlama (LM150TD için değil)	30
2.10	Cihaz bilgilerini çağırma	34
3	Ayarlar (LM150TD için değil)	36
3.1	Parametrelerin ayarlanması	36
3.2	Ayar geçmişinin kullanılması	40
3.3	Master SD kartı kullanma	42
3.4	Terapi verilerinin zaman güdümlü olarak silinmesi ve arşivlenmesi	43
4	Terapi inceleme	47
4.1	İstatistik görünümü görme	47
4.2	Terapi takvimini görme	49
4.3	Terapi analizinin görülmesi	52
4.4	Sinyal görünümünü görme	53
5	Ek	63
5.1	Teknik veriler	63
5.2	İşaretler ve simgeler	63
5.3	Uygunluk beyanı	63

1 Giriş


Bu kullanıcı kılavuzu prismaTS kullanımına ilişkin bilgileri içermektedir.

Aşağıdaki bilgileri ayrı kurulum talimatlarında bulabilirsiniz:

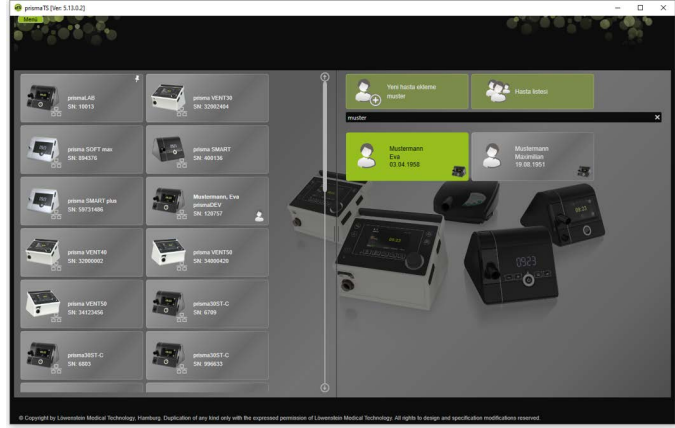
- Kullanım amacı ve işlev açıklamaları
- Güvenlik uyarıları
- Sistem gereksinimleri
- Ağ ayarları
- Kurulum ve güncelleme
- İşlev kontrolü
- Arızalar ve çözüm yolları
- Uzaktan bakım
- Teknik veriler

2 Kullanım

2.1 prismaTS başlatma

1. Masaüstünüzdeki program sembolü  üzerine çift tıklayın.
veya

Başlat > Programlar > Löwenstein Medical Technology
menü satırını çağırın ve **prismaTS.exe** üzerine tıklayın.



2.1.1 Çevrimiçi yardımın/kullanıcı kılavuzunun çağırılması

1. Çevrimiçi yardımı çağırmak için F1 tuşuna basın.
veya

Menü > Yardım seçeneği üzerine tıklayın.

PDF formatındaki kullanıcı kılavuzunu kurulum malzemesi içinde **Manuals** klasöründe ve sabit disk üzerindeki **Manuals** klasöründeki kurulum yolu altında bulabilirsiniz. Kullanıcı kılavuzu çevrimiçi yardım ile aynıdır.

2.1.2 Kullanıcı arayüzü dilinin seçimi

prismaTS kullanıcı arayüzü için çeşitli dilleri seçme olanağınız vardır.

1. **Menü > Dil değiştir** seçeneği üzerine tıklayın.
2. İsteddiğiniz dili seçin.
3. prismaTS'yi yeniden başlatın.

2.1.3 Basınç biriminin seçimi

prismaTS cihazında gösterilen basınç değerleri için çeşitli birimleri seçme olanağınız vardır.

1. **Menü > Seçenekler > Yapılandırma > GÖSTERİM** seçeneği üzerine tıklayın.
2. İstenilen basınç birimini seçin.

Seçilen basınç birimi otomatik olarak prismaTSlab için de kullanılır.

2.2 Hasta yönetme

2.2.1 Hasta arama

Hızlı arama



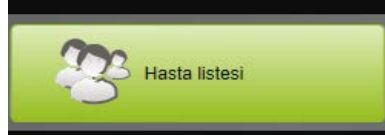
1. Hastanın adını arama alanına girin.

İsabetli sonuçlar otomatikman öneri olarak size gösterilecektir.

İsabetli bir sonuç bulunmaması durumunda hastanın ismi size yeni eklenecek hasta olarak önerilecektir (bkz. "Yeni hasta ekleme").

Gelişmiş arama

1. **Menü > Hastalar > Hasta listesi** seçeneği üzerine tıklayın.
veya



2. **Hasta listesi** seçeneği üzerine tıklayın.

Hasta seçme

Hasta seç

Soyadı ▲	Adı	Doğum tarihi	Cinsiyeti	Telefon	Hasta kimliği	Cihaz
Bechermann	Ardt	27.10.1967 (54)	Erkek	0456 - 12345...		
Becker	Thomas	14.07.1967 (54)	Erkek	05236 - 1234...		
Blum	Klara	16.11.1952 (69)	Kadın	07456 - 1234...		
Börne	Karl-Friedrich	15.07.1963 (58)	Erkek	02336 - 1234...		
CarryImportData	MyJob	09.11.1989 (32)	Bilinmiyor			
Cartière	Michel	08.11.1978 (43)	Erkek	0033 3672 - 1...		
Dallas	Corben	14.07.1960 (61)	Erkek	010 555 3673...		
Eberhofer	Franz	06.07.1975 (46)	Erkek	06356 - 1234...		
Faber	Hannes	05.08.1943 (78)	Erkek	06289 - 1234...		
Haas	Sophie	17.03.1972 (50)	Kadın	02247 - 1234...		
Kauth	Jochen	01.05.1971 (51)	Erkek	02236 - 1234...		

Yeni hasta OK İptal

3. Mevcut bir hastayı aramak için sağ üstteki boş alana bir arama kavramı girin.
4. Gerekliğinde: Aramanın yapılacağı alanları belirlemek için **Ara:** listesini arama alanı yanındaki ok tuşu ile açın.
5. Gerekliğinde: **Ara:** listesinde istediğiniz kutucuğu işaretleyin.



Bir sütundaki başlık satırının üzerine tıklayarak hasta listesindeki kayıtları tasnif edebilirsiniz. Ok, diziyi yukarı veya aşağı doğru gösterir.

6. Mevcut bir hastayı seçmek için ilgili ad üzerine tıklayın.
7. **OK** üzerine tıklayarak seçiminizi onaylayın.

veya

İlgili satır üzerine çift tıklayın.

2.2.2 Yeni hasta ekleme

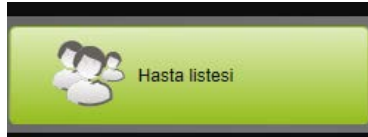


1. **Yeni hasta ekleme** seçeneği üzerine tıklayın.

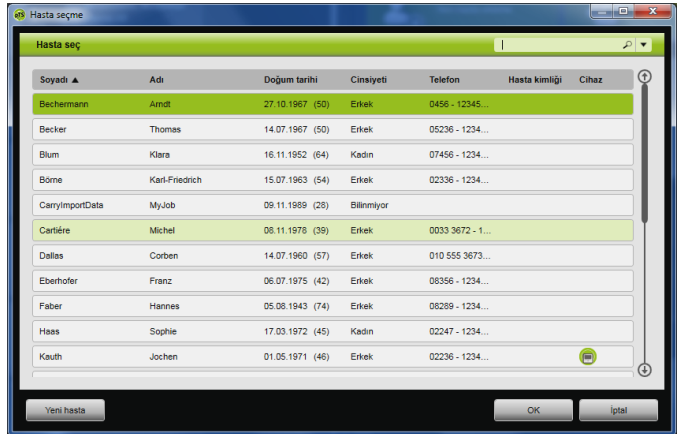
veya

Menü > Hastalar > Yeni hasta ekleme seçeneği üzerine tıklayın.

veya



2. **Hasta listesi** seçeneği üzerine tıklayın.



3. **Hasta seçme** penceresinde **Yeni hasta** seçeneği üzerine tıklayın.

4. Hastaya ait verileri girin.



* ile işaretli alanlar **Adı**, **Soyadı** ve **Doğum tarihi** doldurulması zorunlu alanlardır. Hastanın yaşı doğum tarihinden otomatik olarak hesaplanır.

Bir hastanın belirtilen telefon numaralarından birini prismaTS bilgi listesine ve rapor içine almak için (bkz. "[Rapor hazırlama \(LM150TD için değil\)](#)"), bir telefon numarasını *tercihli* telefon numarası olarak kaydedebilirsiniz.

5. Telefon numarasını girdikten sonra sağ fare tuşu ile telefon numarası alanına tıklayın.
6. **Standart olarak belirle** kaydını seçin. sembolü tercih edilen telefon numarasını gösterir.
7. **Kaydet** seçeneği üzerine tıklayın.
8. Hastaya bir cihaz atamak için mevcut cihazlar listesinden birini sol fare tuşuna basılı tutarak (Drag&Drop) açık olan hasta dosyasına çekin.



Sık kullanılan cihazları ve/veya hasta dosyalarını başlangıç ekranına sabitleyebilirsiniz, böylece bunlar daima ekranda istediğiniz yerde gösterilirler. Bunun için hasta-cihaz karosunun sağ üst köşesinde bulunan raptiye sembolü üzerine tıklayın.

2.2.3 Hasta verilerinin işlenmesi

1. Hasta dosyasını çağırın (bkz. "Hasta arama").
2. Sekme sayfasında **HASTA YÖNETME** üzerine tıklayın.

The screenshot shows the 'HASTA YÖNETME' tab in the prismaTS software. The patient information is as follows:

Unvan:	Hasta ismiği:
*Adı: Maximilian	Çireyeli: Etkak
*Soyadı: Maximilian	Kızlık ismiği:
*Doğum tarihi: 19.08.1961	Yaşı: 50
Adres:	Tel. (iş): 04872 - 123456789
	Tel. (ev):
	Tel. (iş):
	Faks:
	E-posta:
Not:	

Below the patient information, there is a table for 'Hastanın dosyaları:' (Patient's files):

Kayıt tarihi	Orjinal adı	Adı
17.02.2017 14:30	Uneruclung2017-02_12.pdf	ornek dosyası
17.02.2017 14:30	MHTRecording_2016-10-05.png	ornek dosyası
17.02.2017 14:30	KrankenhausUnerlegen.docx	veritabanı

3. Hastaya ait verileri işleyin.
4. **Kaydet** seçeneği üzerine tıklayın.

2.2.4 Hasta dosyalarını yönetme

Bir hastaya ait kaydedilen tüm raporlar otomatik olarak **Hasta dosyaları** alanında saklanır. Harici sistemlerdeki diğer dosyalar da buraya kaydedilebilir, böylece bir hastaya ait tüm dosyalar burada toplanabilir.

1. Hasta dosyasını çağırın (bkz. "Hasta arama").
2. Sekme sayfasında **HASTA YÖNETME** üzerine tıklayın.

prismaTS [Win 5.13.0.2]

Müşteri: Maximilian
Doğum tarihi: 19.08.1981 (70), Telefon: 04872 123456789

prismaTS, Seri numarası: 6795, Fiyorware sürümü: 5.95.9000

TERAPİ İZLEME HAFTA YÖNETİM ÇIKAZ AYARI ÇIKAZ BİLGİLERİNE GÖSTER

Hasta kimliği: Hasta kimliği
Cinsiyeti: Erkek
Klinik soyadı: Klinik soyadı
Yaşı: 70

Adres: Adres
Tel (ev): 04872 123456789
Tel (cep):
Tel (iş):
Faks:
E-posta:

Not:

Hastanın dosyaları: * Durumunuza zorunlu alan

Kayıt tarihi	Dosya adı	Açıklama
17.02.2017 14:30	Untersuchung2017-02-12.pdf	ohne Befund
17.02.2017 14:30	MRIRecording_2016-10-01.png	ohne Befund
17.02.2017 14:29	KrankengeschichteUntersagen.docx	vermutlich

Önceki Sonraki

3. Yeni bir dosya eklemek için **Dosya ekle** seçeneği üzerine tıklayın ve istediğiniz dosyayı seçin.
Opsiyonel olarak dosyaya ilişkin kısa bir açıklama girin.
4. Mevcut bir dosyayı açmak, başka bir yere kaydetmek veya silmek için sağ fare tuşu ile istediğiniz dosyanın üzerine tıklayın ve ilgili kaydı seçin.
Sadece yazılım programları PC'nizde yüklü olan dosyaları açabileceğinizi dikkate alın.

2.2.5 Hasta silme

1. **Menü > Hastalar > Hasta silme** seçeneği üzerine tıklayın.
2. Bir hastayı aramak için sağ üstteki boş alana bir arama kavramı girin (bkz. "**Hasta arama**").

prismaTS hasta silme

Hasta seç

Soyadı ▲	Adı	Doğum tarihi	Cinsiyeti	Telefon	Hasta kimliği	Cihaz
Bechermann	Arnold	27.10.1967 (54)	Erkek	0456 - 12345		
Becker	Thomas	14.07.1967 (54)	Erkek	05236 - 1234...		
Blum	Klara	16.11.1952 (69)	Kadın	07456 - 1234...		
Börne	Karl-Friedrich	15.07.1963 (58)	Erkek	02336 - 1234...		
CarryimportData	MyJob	09.11.1989 (32)	Bilinmiyor			
Cartière	Michel	08.11.1976 (43)	Erkek	0033 3672 - 1...		
Dallas	Corben	14.07.1960 (61)	Erkek	010 555 3673...		
Eberhofer	Franz	06.07.1975 (46)	Erkek	08356 - 1234...		
Faber	Hannes	05.08.1943 (78)	Erkek	08289 - 1234...		
Haas	Sophie	17.03.1972 (50)	Kadın	02247 - 1234...		
Kauth	Jochen	01.05.1971 (51)	Erkek	02236 - 1234...		
Ililmaver	Franz	21.05.1956 (63)	Erkek	08173 - 1734		

Sil İptal

3. Bir hastayı seçmek için ilgili ad üzerine tıklayın.

4. Hastayı silmek için **Sil** seçeneği üzerine tıklayın.

veya

İlgili satır üzerine çift tıklayın.

5. Silme işlemi onaylamak için **Hasta silme** penceresinde **Sil** seçeneğine tıklayın.

Tüm veriler kalıcı olarak silinecektir.

2.3 Hasta-cihaz atamasının işlenmesi

Cihaz bağlandığında bir kerelik atamada ilgili hasta hemen algılanır. Bu sayede hastayı aramanız gerekmez. Alınan terapi verileri otomatik olarak atanmış hastada kaydedilir.

2.3.1 Hasta-cihaz atamasının yapılması



Cihazlara 0 seri numarası ile atama mümkün değildir.

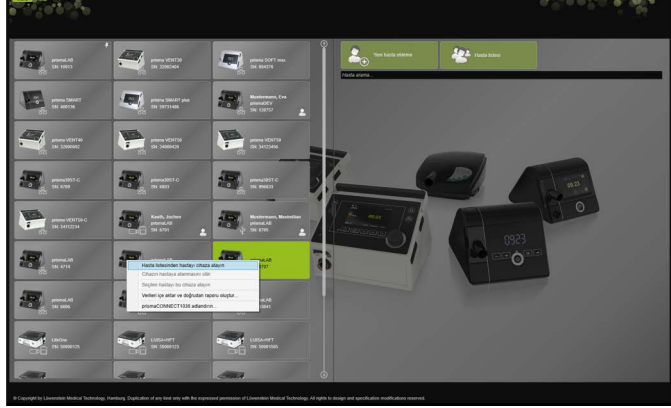
1. Sol fare tuşunu basılı tutarak ana pencerede istediğiniz cihazı cihaz listesinden istediğiniz hastaya sürükleyin (drag&drop).

Hastada bir cihaz sembolü ve cihazda bir hasta sembolü gösterilecektir.

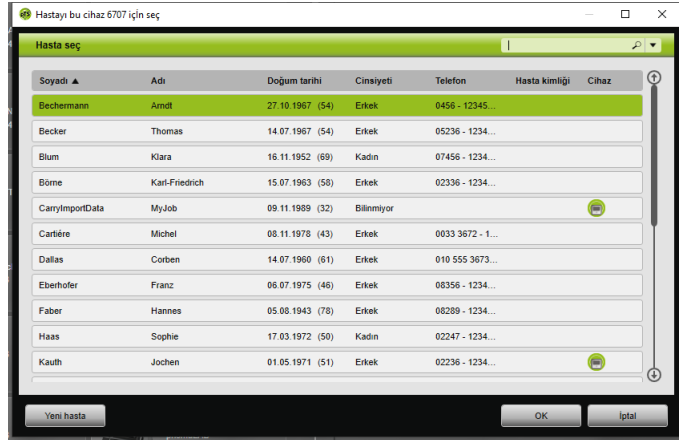
veya

Ana pencerede istediğiniz cihazı ve istediğiniz hastayı işaretleyin.

2. Sağ fare tuşu ile cihaz üzerine tıklayın.
3. **Seçilen hastayı bu cihaza atayın** kaydını seçin.


veya

Hasta listesinden hastayı cihaza atayın kaydını seçin.



Mevcut bir hastayı seçmek için **Hasta listesi** içindeki ilgili ad üzerine tıklayın.

Bu hastayı cihaza atamak için **OK** üzerine tıklayın.

4. Cihazı, halen kendisine başka bir cihaz atanmış bir hastaya atamak istiyorsanız  , önce hasta ile cihaz arasındaki atamayı silmeniz gerekir (bkz. "[Hasta-cihaz atamasının silinmesi](#)").



Seçenek olarak bir terapi cihazı seçerken bir hasta atayabilirsiniz (bkz. "[Terapi cihazının seçilmesi](#)").

2.3.2 Hasta-cihaz atamasının silinmesi

1. Cihaz bağlı durumda iken, ana pencerede bir hastaya atamasını silmek istediğiniz cihazı işaretleyin.
2. Sağ fare tuşu ile hasta üzerine tıklayın.
3. **Cihazın hastaya atanmasını silin** kaydını seçin.
4. Mesaj içinde atamanın kaldırılmasını **Evet** ile onaylayın.



Hasta değişikliğinde önce hastaya yapılan atamayı kaldırın ve daha sonra cihazı bir başka hastaya atayın.

2.4 Terapi cihazının seçilmesi

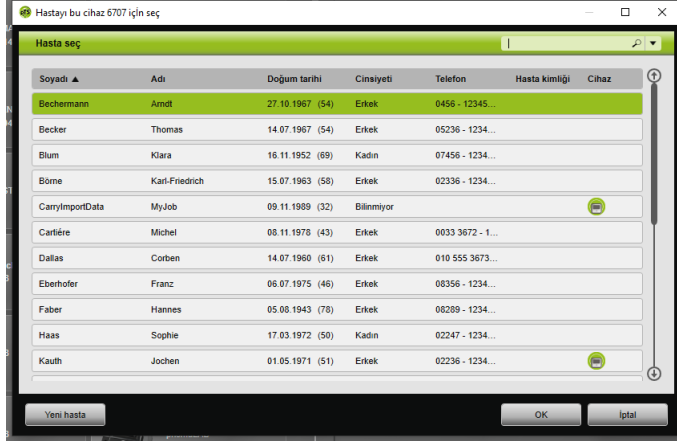
Ağa bağlı bulunan veya USB ile bağlı bütün terapi cihazları ve bütün SD kartları mevcut cihazlar listesinde gösterilir.


1. Listedeki istediğiniz terapi cihazı üzerine çift tıklayın.
2. Seçilen terapi cihazı halen bir hastaya atanmış ise, hasta dosyası açılır.
Şimdi terapi verilerini alabilirsiniz (bkz. "[Terapi verilerinin alınması](#)").

veya

Terapi cihazı henüz bir hastaya atanmamışsa ve alınan terapi verilerini, cihaz seri numarasını ve benzerlerini hastayla bağlantılı olarak kaydetmek istiyorsanız, **Şimdi bir hasta atamak istiyor musunuz?** mesajını **Evet** ile onaylayın.

Verileri sadece bir kez görmek veya terapi cihazını hasta ataması yapmadan yapılandırmak istiyorsanız, **Hayır** seçeneği üzerine tıklayın.



3. Mevcut bir hastayı seçmek için **Hasta listesi** içindeki ilgili ad üzerine tıklayın.
4. Bu hastayı cihaza atamak için **OK** üzerine tıklayın.
5. Cihazı, halen kendisine başka bir cihaz atanmış bir hastaya atamak istiyorsanız , önce hasta ile cihaz arasındaki atamayı silmeniz gerekir (bkz. "[Hasta-cihaz atamasının silinmesi](#)").

2.5 Terapi verilerinin alınması

Terapi verilerini doğrudan terapi cihazında veya bir SD kartından alabilirsiniz.



Aşağıdaki durumlarda terapi verilerini **alamazsınız**

- Terapi sürerken
- Veriler cihazdan SD kartına kopyalanırken (ilgili terapi cihazının kullanma talimatına bakın)
- Terapi sonlandıktan kısa süre sonra cihaz kaydedilen terapi verilerini işlediği sürece (ilgili terapi cihazının kullanma talimatına bakın). İçeri alma işleminde prismaTSüzzerinde **İstenen cihaz verileri işliyor ve veya halen kullanılıyor.** mesajı görüntülenir.
- prismaTSlab'ta cihaz seçili ise
- Cihaz manuel olarak yapılandırılırken

Terapi cihazının PC'ye bağlanması

Terapi verilerini terapi cihazından alabilmeniz için terapi cihazının bir PC'ye bağlı olması gerekir.

Koşul:

- Terapi cihazı akım besleme kaynağına bağlı olmalıdır (terapi cihazının kullanma talimatına bakın).
- Terapi cihazı **Bekleme** durumunda olmalıdır (terapi cihazının kullanma talimatına bakın).
- SOMNO cihazlar: Dönüştürücü kablosu sürücüsü kurulu (bkz. Kurulum talimatı).

Cihaz tipi ve kullanım amacına göre terapi cihazı ile PC arasındaki bağlantı olanakları

	LM150TD	WM120TD	WM110TD	WM100TD	WM090TD	SOMNO cihazlar
Terapi verilerinin alınması	USB-C flash bellek	LAN SD kartı	LAN SD kartı	LAN USB SD kartı	LAN SD kartı	USB SD kartı
Terapi cihazının yapılandırılması	-	LAN*	LAN*	LAN* USB SD kartı	LAN* SD kartı	USB SD kartı

*LAN ile yapılandırma sadece prismaTSlab'ta mümkündür

Terapi cihazının USB ile PC'ye bağlanması



Sadece bir veri kablosu kullanın. Yanlış USB kablosu veri alımını engelleyebilir.

1. Tip WM100TD: USB kablosunu (örneğin WM 35160) terapi cihazının micro USB bağlantısına takın (terapi cihazının kullanma talimatına bakın).
veya
2. Sadece SOMNO cihazlar: USB kablosunu (örneğin WM 93321) terapi cihazının seri arabirimine takın (terapi cihazının kullanma talimatına bakın).
3. USB kablosunu PC'nin bir USB bağlantısına takın.
SOMNO cihazlar: Windows®'ta her cihazı otomatik olarak bir COM portu atanır.

Terapi cihazının LAN ile PC'ye bağlanması

1. Bir iletişim modülünü (prismaCONNECT veya prisma HUB) terapi cihazına bağlayın (Bakınız: Modülün kullanma talimatı prismaCONNECT veya prisma HUB).
2. Bir ethernet kablosunu modülün LAN arabirimine bağlayın ve PC'nin LAN arabirimi ile birleştirin.
veya
Terapi cihazını iletişim modülü yardımı ile ağa bağlayın.
PC'yi ağa bağlayın.
3. Gerekliğinde: Ağ modülünün ağ ayarlarını değiştirin (Bakınız: Modülün prismaCONNECT veya yazılımın prisma HUBconfig kullanma talimatı).

2.5.1 Hasta atamalı cihazdan veri alma

Koşul:

- Cihaz PC'ye bağlı olmalıdır (bkz. "Terapi cihazının PC'ye bağlanması").
- Seçilen cihaz bir hastaya atanmış olmalıdır (bkz. "Hasta-cihaz atamasının yapılması").
- Cihazda terapi verileri bulunmalıdır.

⚠ DİKKAT

Terapi verilerinin yanlış hastaya atanması sonucu engellenen veya yanlış terapi!


Bir cihazdan terapi verileri alınırken, cihazın karıştırılması veya yanlış bir cihaz-hasta ataması, yanlış bir değerlendirmeye ve yanlış bir terapiye neden olabilir.

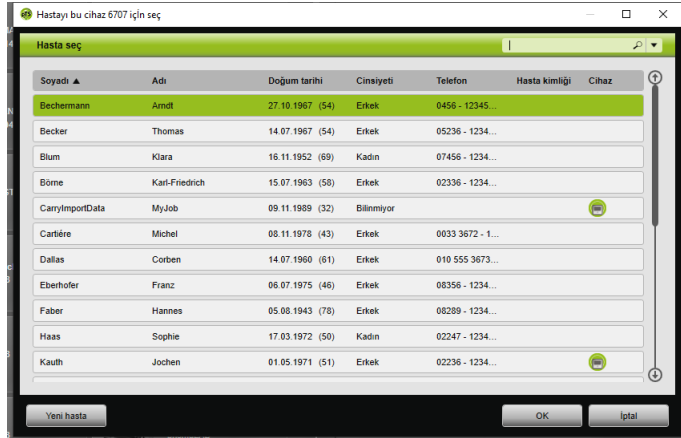
⇒ Doğru hasta seçimi güvenceye alınmalıdır.

1. Hemen terapi verilerini içeren bir raporun çıktısını almak için sağ fare tuşu ile cihaz üzerine tıklayın.
Verileri içe aktar ve doğrudan raporu oluştur... kaydını seçin (bkz. "Rapor hazırlama (LM150TD için değil)").
2. Verileri almak için mevcut cihaz listesinde atanmış bulunan hastayı içeren cihaz üzerine çift tıklayın.

Aktarma listesi gösterilir.

İçe aktarma tarihi	Terapi başlangıcı	Terapi sonu	Cihaz	Seri numarası	Cihaz pozisyonu
06.06.2022 21:37	03.03.2020	05.06.2022	prismaLAB	6705	5.05.9000
06.12.2021 14:02	03.03.2020	07.12.2021	prismaLAB	6705	5.05.9000
06.12.2021 13:52	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.05.9000
06.12.2021 09:54	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.05.9000
16.03.2021 14:50	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.05.9000
16.03.2021 13:49	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.05.9000
26.03.2020 16:53	03.03.2020	26.03.2020	prismaLAB	6705	5.05.9000
21.01.2020 00:26	06.10.2016	16.01.2020	prismaLAB	6705	5.04.0203
16.01.2020 13:53	06.10.2016	25.11.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
18.02.2019 14:06	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
15.02.2019 10:09	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
27.07.2018 09:24	06.10.2016	26.07.2018	prismaLAB	6705	3.01.0005
26.07.2018 09:20	06.10.2016	19.07.2018	prismaLAB	6705	3.01.0005
02.06.2017 16:21	06.10.2016	25.04.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
10.03.2017 14:06	06.10.2016	02.03.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
14.11.2016 18:41	06.10.2016	03.11.2016	prismaLAB	6705	3.01.0005

4. Alınan terapi verilerini bir hastada kaydetmek için **Hepsini kaydet**  üzerine tıklayın.
5. **Evet** ile onaylayın.



6. Bir hastayı seçmek için **Hasta listesi** içindeki ilgili ad üzerine tıklayın.
7. **OK** ile onaylayın.

veya

işaretleli kaydın üzerine çift tıklayın.



Terapi verileri kaydedilirken cihaz bu hastaya atanmaz.

Terapi verilerini bir hastada kaydetmek ve cihazı bu hastaya atamak için ek olarak atama cihaz-hasta işlemi yapın (bkz. "[Hasta-cihaz atamasının yapılması](#)").




Terapi verilerini yanlış bir hastada kaydettiyseniz, verileri istediğiniz hastaya aktarabilirsiniz (bkz. "[Yanlış atanmış terapi verilerinin doğru hastaya atanması](#)").

2.5.3 SD kartından veri alma

Terapi verileri bir SD kartında ise, terapi verilerini doğrudan buradan alabilirsiniz.

1. Karışıklıkları engellemek için SD kartın üzerine hastanın adının ve doğum tarihinin yazılıp yazılmadığını kontrol edin.
2. SD kartını PC'nizin SD kartı yuvasına takın.

prismaTS açık olduğunda:

SD kartının ait olduğu terapi cihazının seri numarasını taşıyan SD kartı sembolü  mevcut cihazlar listesinde gösterilir.

1. Karışıklıkları engellemek için gösterilen seri numarasını terapi cihazının seri numarası ile karşılaştırın.
2. Hemen terapi verilerini içeren bir raporun çıktısını almak için sağ fare tuşu ile cihaz üzerine tıklayın.

Verileri içe aktar ve doğrudan raporu oluşturun... kaydını seçin (bkz. "[Rapor hazırlama \(LM150TD için değil\)](#)").

3. Verileri almak için aktarma listesinde **SD kartından içe aktar** seçeneği üzerine tıklayın.

prismaTS açık olmadığında:

1. SD kart üzerindeki prismaTS dosyasına çift tıklayın.
prismaTS başlatılır ve terapi verileri alınır.

2.5.4 Dosya alma

Eğer terapi verileri PC'nizde bir dosyada ise, terapi verilerini dosyadan alabilirsiniz.

prismaTS açık olduğunda:

1. Terapi verilerinin kaydedileceği hastayı seçin.
Aktarma listesi gösterilir.
2. Bir dosyadan yeni terapi verilerini almak için **Dosyadan içe aktar** seçeneği üzerine tıklayın.

3. Dosyayı seçin.

İş Akademi tarihi	Terapi başlangıcı	Terapi sonu	Cihaz	Seri numarası	Cihaz yapısını
08.04.2022 21:37	03.03.2020	08.04.2022	prismaLAB	6705	5.95.9000
08.12.2021 14:02	03.03.2020	07.12.2021	prismaLAB	6705	5.95.9000
08.12.2021 15:52	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.95.9000
08.12.2021 09:54	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.95.9000
16.03.2021 14:08	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.95.9000
16.03.2021 19:48	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.95.9000
26.03.2020 16:52	03.03.2020	26.03.2020	prismaLAB	6705	5.95.9000
21.01.2020 08:26	06.10.2016	16.01.2020	prismaLAB	6705	5.94.0200
16.01.2020 12:53	06.10.2016	25.11.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
16.02.2019 14:06	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
16.02.2019 18:09	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
27.07.2018 09:24	06.10.2016	28.07.2018	prismaLAB	6705	3.01.0005
28.07.2018 09:20	06.10.2016	19.07.2018	prismaLAB	6705	3.01.0005
02.08.2017 18:21	06.10.2016	23.04.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
16.03.2017 14:08	06.10.2016	02.03.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
14.11.2016 02:41	06.10.2016	03.11.2016	prismaLAB	6705	3.01.0005

Alınan terapi verileri otomatik olarak seçilen hastada kaydedilir.

prismaTS açık olmadığında:

1. prismaTS dosyasına çift tıklayın.
prismaTS başlatılır ve terapi verileri alınır.
2. Terapi verilerini ilgili hastaya atayın (bkz. "[Hasta-cihaz atamasının yapılması](#)").



Terapi verilerini yanlış bir hastada kaydettiyseniz, verileri istediğiniz hastaya aktarabilirsiniz (bkz. "[Yanlış atanmış terapi verilerinin doğru hastaya atanması](#)").

2.5.5 Alınmış olan terapi verilerinin açılması**prismaTS açık olduğunda:**

1. Terapi verilerinin kaydedildiği hastayı seçin.

Aktarma listesi bir hastaya ait alınmış bütün verileri gösterir.

İpı aktarma tarihi	Terapi başlangıç	Terapi sonu	Cihaz	Seri numarası	Cihaz yaşıtları
05.06.2022 21:37	03.03.2020	05.06.2022	prismaAB	6705	5.05.9000
05.12.2021 14:02	03.03.2020	07.12.2021	prismaAB	6705	5.05.9000
06.12.2021 13:52	03.03.2020	03.12.2021	prismaAB	6705	5.05.9000
06.12.2021 08:54	03.03.2020	03.12.2021	prismaAB	6705	5.05.9000
16.03.2021 14:08	03.03.2020	15.02.2021	prismaAB	6705	5.05.9000
16.03.2021 13:48	03.03.2020	15.02.2021	prismaAB	6705	5.05.9000
16.03.2020 16:33	03.03.2020	20.03.2020	prismaAB	6705	5.05.9000
21.01.2020 08:26	06.10.2016	16.01.2020	prismaAB	6705	5.04.0203
16.01.2020 13:53	06.10.2016	26.11.2019	prismaAB	6705	4.05.2011
16.02.2019 14:06	06.10.2016	16.01.2019	prismaAB	6705	4.05.2011
16.02.2019 16:09	06.10.2016	16.01.2019	prismaAB	6705	4.05.2011
27.07.2018 08:24	06.10.2016	20.07.2018	prismaAB	6705	3.81.0005
26.07.2018 08:20	06.10.2016	19.07.2018	prismaAB	6705	3.81.0005
02.06.2017 18:21	06.10.2016	25.04.2017	prismaAB	6705	3.81.0005
10.03.2017 14:08	06.10.2016	02.03.2017	prismaAB	6705	3.81.0005
14.11.2016 03:41	06.10.2016	03.11.2016	prismaAB	6705	3.81.0005

Aktarma listesindeki kayıtları tasnif etmek için bir sütunun başlık satırı üzerine tıklayın.

Ok, diziyi yukarı veya aşağı doğru gösterir.

- İstedığınız terapi verilerini seçmek için ilgili kayıt üzerine çift tıklayın.

prismaTS açık olmadığında:

- prismaTS dosyasına çift tıklayın.

prismaTS başlatılır ve terapi verilerinin alınmış olup olmadığını kontrol eder. Eğer terapi verileri alınmışsa bunlar açılır. Eğer terapi verileri alınmamışsa, bunlar şimdi alınır.

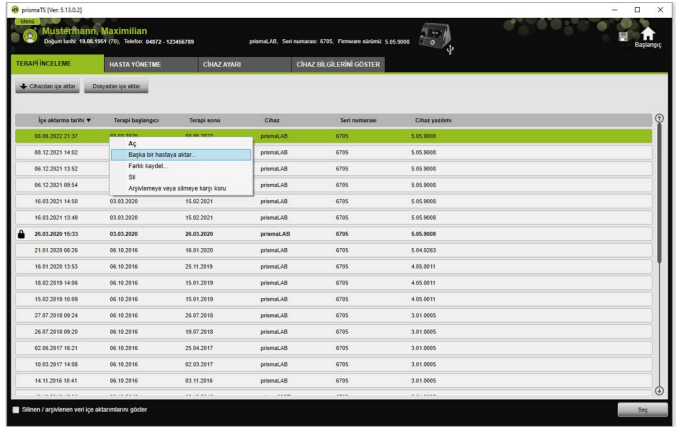
2.5.6 Yanlış atanmış terapi verilerinin doğru hastaya atanması

Alınmış bulunan terapi verileri yanlış bir hastaya atanmışsa, terapi verilerini başka bir hastaya aktarabilirsiniz.

Koşul:

- Terapi verilerinin yanlış kaydedildiği hastanın hasta dosyası açılmış olmalıdır.
- Aktarma listesini açın (bkz. "Alınmış olan terapi verilerinin açılması").
 - İsteddiğiniz terapi verilerini seçmek için ilgili kayıt üzerine tıklayın.

3. Konteks menüsünü açmak için sağ fare tuşu ile kayıt üzerine tıklayın.



4. **Başka bir hastaya aktar** seçeneği üzerine tıklayın.

Kayıtlı bütün hastalar gösterilir.

5. İstedığınız hasta üzerine çift tıklayın.

veya

İsteddiğiniz hastayı işaretleyin.

OK ile onaylayın.

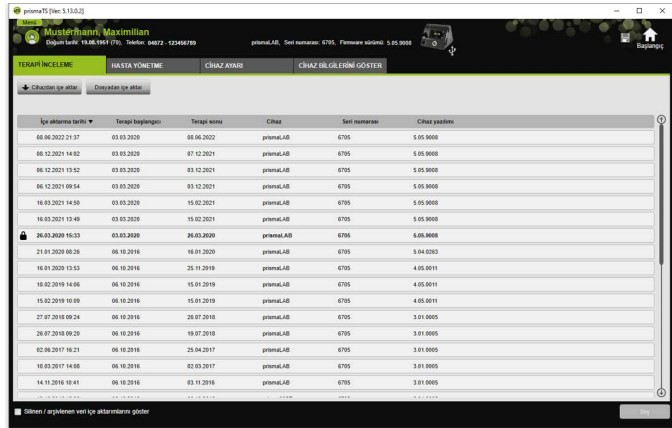
6. Gerekğinde atama hasta-cihaz kontrolü ve düzeltmesi yapın (bkz. "**Hasta-cihaz atamasının yapılması**"), çünkü yanlış bir hastaya terapi verilerinin alınması genellikle yanlış bir atamadan kaynaklanır.
7. **Hasta "1" in "XY" terapi verilerini "Hasta 2" ye aktarmak istediğinizden emin misiniz?** mesajını **Evet** ile onaylayın.

Terapi verileri ve bunlara ait cihaz ayarları diğer hastada kaydedilir.

2.6 Terapi verilerinin gönderilmesi (eksport edilmesi)

Terapi verilerini harici olarak bir dosya içine kaydetmek ve bunları ö. başka bir prismaTS veri tabanına iletebilmek için terapi verilerini dışarı aktarabilirsiniz.

1. Aktarma listesini açın (bkz. "Alınmış olan terapi verilerinin açılması").



İçer alınma tarihi	Terapi başlangıcı	Terapi sonu	Çıkaz	Seri numarası	Çıkaz yazılımı
06.06.2022 21:37	03.03.2020	08.06.2022	prismaLAB	6705	5.05.9005
06.12.2021 14:02	03.03.2020	07.12.2021	prismaLAB	6705	5.05.9005
06.12.2021 13:52	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.05.9005
06.12.2021 09:54	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.05.9005
16.03.2021 14:50	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.05.9005
16.03.2021 13:49	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.05.9005
26.03.2020 16:33	03.03.2020	26.03.2020	prismaLAB	6705	6.06.9008
21.01.2020 08:26	06.10.2016	16.01.2020	prismaLAB	6705	5.04.5263
16.01.2020 13:53	06.10.2016	25.11.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
16.02.2019 14:06	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
15.02.2019 10:09	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.05.0011
27.07.2018 09:24	06.10.2016	26.07.2018	prismaLAB	6705	3.01.0005
26.07.2018 09:20	06.10.2016	19.07.2018	prismaLAB	6705	3.01.0005
02.06.2017 16:21	06.10.2016	25.04.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
10.03.2017 14:06	06.10.2016	02.03.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
14.11.2016 16:41	06.10.2016	03.11.2016	prismaLAB	6705	3.01.0005

2. İstedığınız terapi verilerini seçmek için ilgili kayıt üzerine tıklayın.
3. Konteks menüsünü açmak için sağ fare tuşu ile kayıt üzerine tıklayın.

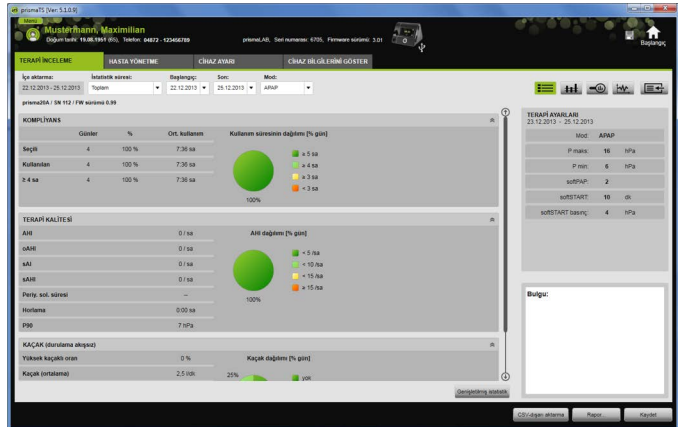
İşe alınma tarihi	Terapi başlangıcı	Terapi sonu	ÇHAZ	Seri numarası	ÇHAZ yatağı
06.06.2022 21:37			prismaLAB	6795	5.05.9008
06.12.2021 14:02			prismaLAB	6795	5.05.9008
06.12.2021 13:52			prismaLAB	6795	5.05.9008
06.12.2021 09:54			prismaLAB	6795	5.05.9008
16.03.2021 14:50	03.03.2020	13.02.2021	prismaLAB	6795	5.05.9008
16.03.2021 13:49	03.03.2020	13.02.2021	prismaLAB	6795	5.05.9008
26.03.2020 16:33	03.03.2020	26.03.2020	prismaLAB	6795	5.05.9008
21.01.2020 08:26	06.10.2019	16.01.2020	prismaLAB	6795	5.04.0283
16.01.2020 13:53	06.10.2019	25.11.2019	prismaLAB	6795	4.05.0011
18.02.2019 14:06	06.10.2019	15.01.2019	prismaLAB	6795	4.05.0011
15.02.2019 10:59	06.10.2019	15.01.2019	prismaLAB	6795	4.05.0011
27.07.2018 09:24	06.10.2018	24.07.2018	prismaLAB	6795	3.01.0005
26.07.2018 09:25	06.10.2018	19.07.2018	prismaLAB	6795	3.01.0005
02.08.2017 16:21	06.10.2018	23.04.2017	prismaLAB	6795	3.01.0005
10.03.2017 14:08	06.10.2018	02.03.2017	prismaLAB	6795	3.01.0005
14.11.2016 10:41	06.10.2018	03.11.2016	prismaLAB	6795	3.01.0005

4. Farklı kaydet seçeneğini seçin ve dosyayı kaydedin.

2.6.1 CSV dosyası (LM150TD için değil)

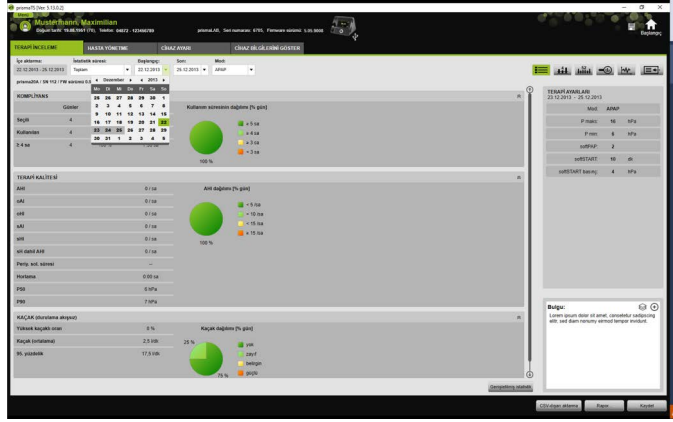
Verilerin özeli bir rapor oluşturucuna, ERP veya KISS sistemine veya araştırmalara alınması gereken durumlarda verileri bu dosya biçimi ile alın.

1. İstenilen terapi verisini açın (bkz. "Alınmış olan terapi verilerinin açılması").



2. İstatistik süresi listesinden analiz edeceğimiz süreyi seçin.

veya



3. İncelenecek sürenin **Başlangıç**: ve **Son**: tarihlerini seçin.
4. **CSV dışarı aktarma** seçeneği üzerine tıklayın.
5. Veriyi kaydedin.

2.7 Terapi verilerinin silinmesi

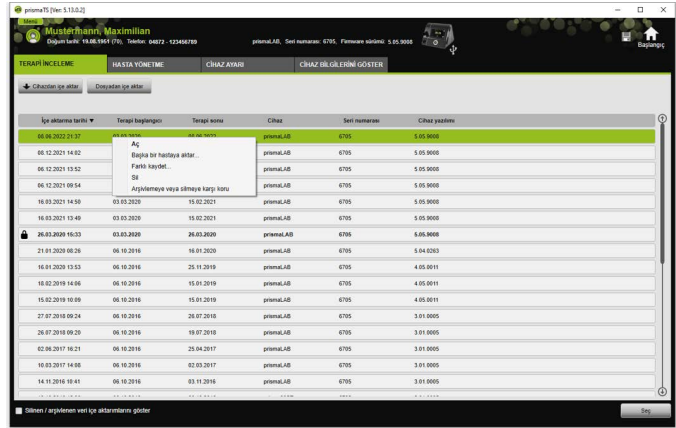


Terapi verilerini zaman güdümlü olarak silmek için (bkz. "Terapi verilerinin zaman güdümlü olarak silinmesi").

1. Aktarma listesini açın (bkz. "Alınmış olan terapi verilerinin açılması").

İç aktarma tarihi	Terapi başlangıcı	Terapi sonu	Cihaz	Seri numarası	Cihaz yazdır
06.06.2022 21:37	03.03.2020	06.06.2022	prismaLAB	6705	5.95.9006
06.12.2022 14:02	03.03.2020	07.12.2021	prismaLAB	6705	5.95.9006
06.12.2021 13:52	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.95.9006
06.12.2021 09:54	03.03.2020	03.12.2021	prismaLAB	6705	5.95.9006
16.03.2021 14:50	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.95.9006
16.03.2021 13:40	03.03.2020	15.02.2021	prismaLAB	6705	5.95.9006
26.03.2020 16:53	03.03.2020	26.03.2020	prismaLAB	6706	5.95.9008
21.01.2020 08:26	06.10.2016	16.01.2020	prismaLAB	6705	5.14.0263
16.01.2020 13:53	06.10.2016	25.11.2019	prismaLAB	6705	4.95.0011
16.02.2019 14:06	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.95.0011
15.02.2019 10:09	06.10.2016	15.01.2019	prismaLAB	6705	4.95.0011
27.07.2019 09:24	06.10.2016	26.07.2019	prismaLAB	6705	3.01.0005
26.07.2019 09:20	06.10.2016	19.07.2019	prismaLAB	6705	3.01.0005
02.08.2017 00:21	06.10.2016	25.04.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
19.03.2017 14:00	06.10.2016	02.03.2017	prismaLAB	6705	3.01.0005
14.11.2016 10:41	06.10.2016	03.11.2016	prismaLAB	6705	3.01.0005

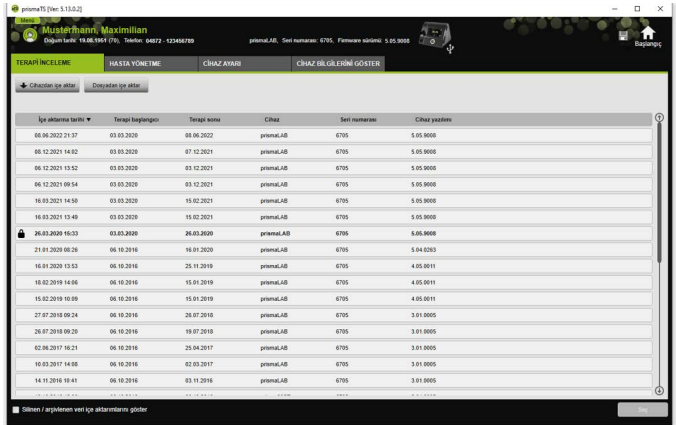
2. İstedığınız terapi verilerini seçmek için ilgili kayıt üzerine tıklayın.
3. Konteks menüsünü açmak için sağ fare tuşu ile kayıt üzerine tıklayın.



4. Sil kaydını seçin.
5. Silmek istediğinizden emin misiniz? mesajını Evet ile onaylayın.

2.8 Terapi verilerinin arşivlemeye veya silinmeye karşı korunması

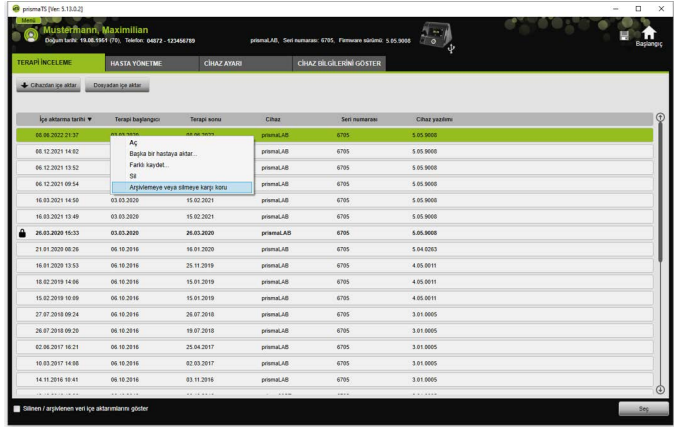
1. Aktarma listesini açın (bkz. "Alınmış olan terapi verilerinin açılması").



2. İstedığınız terapi verilerini seçmek için ilgili kayıt üzerine tıklayın.

Terapi verilerinin arşivlemeye veya silinmeye karşı korunması

1. Konteks menüsünü açmak için sağ fare tuşu ile kayıt üzerine tıklayın.

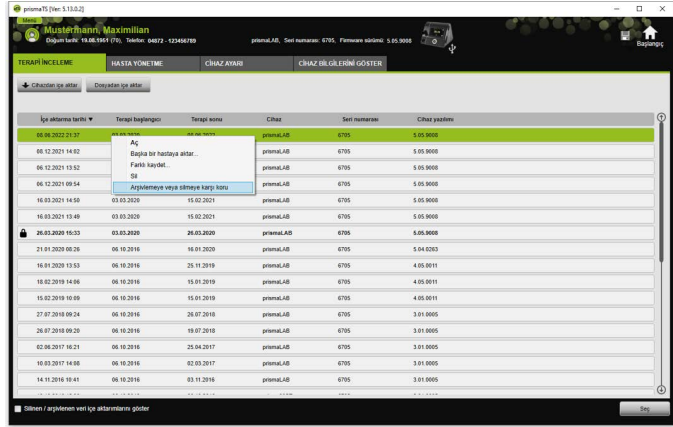


2. **Arşivlemeye veya silinmeye karşı koru** kaydını seçin.

Kayıt bir kilit sembolü ile işaretlenir. Bu kayıt zaman güdümlü arşivlemeye veya silinmeye karşı korunur.

Terapi verilerinin arşivlemeye ve silinmeye karşı korumasının kaldırılması

1. Konteks menüsünü açmak için sağ fare tuşu ile kayıt üzerine tıklayın.



2. **Arşivlemeye veya silinmeye karşı korumayı kaldır** kaydını seçin.

Seçilen kaydın yanındaki kilit sembolü kaldırılır. Bu kayıt zaman güdümlü olarak arşivlenebilir ve silinebilir.

2.9 Rapor hazırlama (LM150TD için değil)

Toplu halde ve görünür biçimde kaydetmek, çıktı almak veya e-posta ile göndermek üzere terapi verilerini çeşitli raporlara aktarabilirsiniz.

İstenilen rapor içeriğine göre önceden tanımlı rapor taslaklarını seçebilir veya onları temel alarak kendiniz bir tane oluşturabilirsiniz.

Cihaz tipi, mod ve alma kapsamına bağlı olarak tüm veriler hep bir arada mevcut olmaz. Fakat taslakları seçebilirsiniz, raporlar otomatik olarak kısaltılarak oluşturulacaktır.

1. İstatistik görünümünde **Rapor...** seçeneğine tıklayın.

Maximilian
Mustermann
19.08.1951

LÖWENSTEIN
medical

GENEL BAKIŞ prisma20A 23.12.2013 - 25.12.2013 Mod:APAP

HASTA
Maximilian Mustermann Telefon: 04572 - 123456789
19.08.1951 (70) E-posta:
Cinsiyeti: Erkek Adres:
Hasta kimliği:

Lozem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Sed diam nonummy eismod tempor invidunt.

BULGULAR

Tarih	İmza
prisma20A 23.12.2013 - 25.12.2013	SN 112 FV 0.99.0000

CHIAZ
Mod: APAP softRAP: 2
P maks: 15 hPa softSTART: 10 dk
P min: 5 hPa

Güncel olarak seçilmiş terapi verileri gösterilir.

- Listeden önceden tanımlı bir rapor taslağı seçin.

veya

Önceden tanımlı bir taslağı temel alarak yeni bir rapor taslağı oluşturun (bkz. "Taslağı uyarlayın").



Önceden tanımlı taslaklar beyaz olarak vurgulanır ve doğrudan değiştirilemezler. Uyarlanan taslaklar gri olarak vurgulanır ve bunlar düzenlenebilir, silinebilir veya yeniden adlandırılabilirler.

- Raporun çıktısını baskı önizlemeden almak için **Yazdır** seçeneği üzerine tıklayın.
- Raporu baskı önizlemeden PDF dosyası olarak kaydetmek için **PDF olarak kaydet** seçeneği üzerine tıklayın.

- Raporu PDF dosyası olarak e-posta ile göndermek için **E-posta olarak gönder** seçeneği üzerine tıklayın.
E-posta olarak gönder fonksiyonu sadece MAPI destekli bir programla gerçekleştirilebilir (örneğin Microsoft® Outlook).



Diyagramları siyah/beyaz baskıyla kontrastlı olarak gösterebilmek için bu ayarı **Menü > Seçenekler > Yapılandırma > Rapor** üzerinden gerçekleştirin.

2.9.1 Taslağı uyarlayın

Önceden tanımlı taslakları temel alarak bunları değiştirebilir ve gösterilen verilerin kapsamını isteklerinize göre uyarlayabilirsiniz.

- Rapor** penceresinde **Taslakları uyarlayın** seçeneği üzerine tıklayın.
- Taslak uyarlayın** penceresinde uyarlamak istediğiniz taslağı listeden seçin.



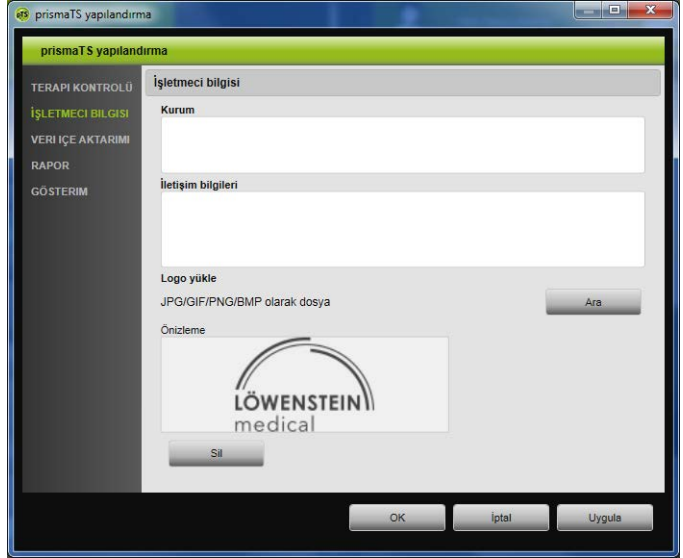
Sinyal görüntüsünden alınan ekran resimlerini raporlara üstlenmek için, **Sinyal verilerini göster** komut alanını etkinleştiriniz.

- Verilerini taslağınızda göstermek istediğiniz tüm elemanları etkinleştirin.
- Farklı kaydet...** seçeneğine tıklayın ve uyarladığınız taslağınızı adlandırın.
Kaydet seçeneği üzerine tıklayın.
Taslak merkezi olarak kaydedilecek ve yeniden açılabilir, değiştirilebilir ve silinebilir.

2.9.2 Raporların başlık satırının kişiye özel ayarlanması

Raporların başlık satırlarını kişilere uyarlayabilirsiniz. Bu ayar bütün raporlar için geçerlidir.

1. **Menü > Seçenekler > Yapılandırma** seçeneği üzerine tıklayın.



2. **İŞLETİCİ BİLGİLERİ** alanını seçin.
3. İşleticinin verilerini **Kurum** ve **İletişim bilgileri** alanına girin. Bu bilgiler bir raporun başlık satırında görünür.
4. Logonuzu yüklemek için **Ara** seçeneği üzerine tıklayın ve logoyu seçin.
Logo bir raporun başlık satırında görünür. Büyüklük otomatik olarak ayarlanır.
5. Girdilerinizi kaydetmek için **Kabul et** seçeneği üzerine tıklayın.
6. Girdilerinizi kaydetmek ve **prismaTS yapılandırma** penceresini kapatmak için **OK** seçeneği üzerine tıklayın.
7. Girdilerinizi iptal etmek ve kaydetmemek için **İptal** seçeneği üzerine tıklayın.

2.10 Cihaz bilgilerini çağırma

Koşul:

- Bir terapi cihazı bağlı olmalıdır.
 - veya
 - Bir terapi cihazından SD kart PC'ye takılı olmalıdır.
 - Bir cihaz veya bir hasta dosyası seçilmiş olmalıdır.
 - Terapi verileri cihazdan alınmıştır (bkz. "Terapi verilerinin alınması").
1. **CİHAZ BİLGİLERİNİ GÖSTER** sekme sayfasını seçin.

The screenshot shows the 'prismaTS (Den: 3.13.0.2)' interface. The patient name is 'Müşterisini Maximilian' and the device is 'prismaLAB'. The 'CİHAZ BİLGİLERİNİ GÖSTER' tab is active. The device information section shows:

- Cihaz tipi: prismaLAB
- Seri numarası: 6705
- Firmware sürümü: 5.05.9008
- IMEI numarası: 2 16 17

Below this, it states: 'Cihazdan prismaLAB SN ile 670508.0L.2022 21:37 tarihindeki son içe aktarma zamanında işletme saatleri'

The 'İşletme saatleri' section shows:

- Terapi (N1): 1.14 sa
- Nemlendirici cihazı (N2): 0.00 sa
- Reset'ten beri işletme saatleri (N3): 1.19 sa
- Toplam işletme saatleri (N4): 1.24 sa

A note indicates: 'İşletme saatlerini güncellemek için "TERAPI İNCELEME" sekmesine geçin ve içe aktarma listesinde yeni bir veri içe aktarın yapın.'

The 'prismaLAB cihazının içe aktarma listesi (seri no. 6705)' table is as follows:

İçe aktarma tarihi	Terapi başlangıcı	Terapi sonu	Azadı	Cihaz yazılımı	Değer
08.06.2022 21:37	03.03.2020	06.06.2022	Muhterem, Maximilian, 19.08.1951	5.05.9008	
08.12.2021 14:02	03.03.2020	07.12.2021	Muhterem, Maximilian, 19.08.1951	5.05.9008	
06.12.2021 13:52	03.03.2020	03.12.2021	Muhterem, Maximilian, 19.08.1951	5.05.9008	
06.12.2021 09:54	03.03.2020	03.12.2021	Muhterem, Maximilian, 19.08.1951	5.05.9008	
16.03.2021 14:58	03.03.2020	15.02.2021	Muhterem, Maximilian, 19.08.1951	5.05.9008	

Son terapi verileri aktarmada/almada okunan cihaz verileri, işletme ve terapi saatleri gösterilir. Terapi cihazının tipine göre az farklı veriler gösterilir.

Münferit parametrelere ait diğer bilgileri **Uzmanlar için ek bilgiler** veya terapi cihazları klinik kullanma talimatında bulabilirsiniz.

2. İşletme ve terapi saatleri verilerinin çıktısını almak için bir rapor hazırlayın (bkz. "Rapor hazırlama (LM150TD için değil)").

2.10.1 Cihazın içe aktarma geçmişinin yönetilmesi

Cihazın daha önce içe aktarılan tüm verileri, içe aktarma geçmişi olarak listelenir. Dosyalar hastadan bağımsızdır ve sadece ilgili seri numarasına sahip seçilen cihaza ilişkin dosyalardır.

Koşul:

- Bir cihaz seçilmiş olmalıdır (bkz. "Terapi cihazının seçilmesi").
- **CİHAZ BİLGİLERİNİ GÖSTER** sekmesi açılmış olmalıdır.

The screenshot shows the 'prismaTS' software interface. The top navigation bar includes 'TERAPİ İNCELEME', 'HASTA YÖNETİMİ', 'CİHAZ ARA', and 'CİHAZ BİLGİLERİNİ GÖSTER'. The main content area displays device information for 'prismaLAB' and a table of import records.

İçe aktarma tarihi *	Terapi başlangıcı	Terapi sonu	Hasta	Cihaz sistemi	Değer
06.06.2022 21:57	03.03.2020	09.06.2022	Muslerrhan, Mazlumlar	19.08.1951	5.05.9000
06.12.2021 14:52	03.03.2020	07.12.2021	Muslerrhan, Mazlumlar	19.08.1951	5.05.9000
06.12.2021 13:52	03.03.2020	05.12.2021	Muslerrhan, Mazlumlar	19.08.1951	5.05.9000
06.12.2021 09:54	03.03.2020	05.12.2021	Muslerrhan, Mazlumlar	19.08.1951	5.05.9000
16.03.2021 14:50	03.03.2020	16.02.2021	Muslerrhan, Mazlumlar	19.08.1951	5.05.9000

1. Bir içe aktarma dosyasını başka bir hastaya atamak için **Cihazın içe aktarma listesi** alanında sağ fare tuşu ile dosyanın üzerine tıklayın.
2. **Başka bir hastaya aktar** seçeneği üzerine tıklayın.
3. Dosyanın atanacağı hastayı seçin ve **OK** ile onaylayın.
veya
4. Bir dosyayı başka bir yere kaydetmek veya silmek için sağ fare tuşu ile istediğiniz dosyanın üzerine tıklayın ve ilgili kaydı seçin.

3 Ayarlar (LM150TD için değil)

Terapi ve cihaz parametrelerini prismaTS'de ayarlayabilir ve sonra USB, LAN veya SD kartı ile terapi cihazına aktarabilirsiniz.

prismaTS ile yapılandırma					
	WM120TD	WM110TD	WM100TD	WM090TD	SOMNO cihazlar
SD kartı ile	-	-	2.05 sürümünden itibaren	X	10.0 sürümünden itibaren
LAN ile	Sadece prismaTSlab	Sadece prismaTSlab	Sadece prismaTSlab	Sadece prismaTSlab	
USB ile	-	-	X	-	Weinmann dönüştürücü kablosu üzerinden Cihaz manuel olarak yapılandırılırken veya cihaz prismaTSlab ile bağlı iken mümkün değildir.

3.1 Parametrelerin ayarlanması

Koşul:

- Terapi cihazı USB kablosu ile PC'ye bağlı olmalıdır (bkz. "Terapi cihazının PC'ye bağlanması")

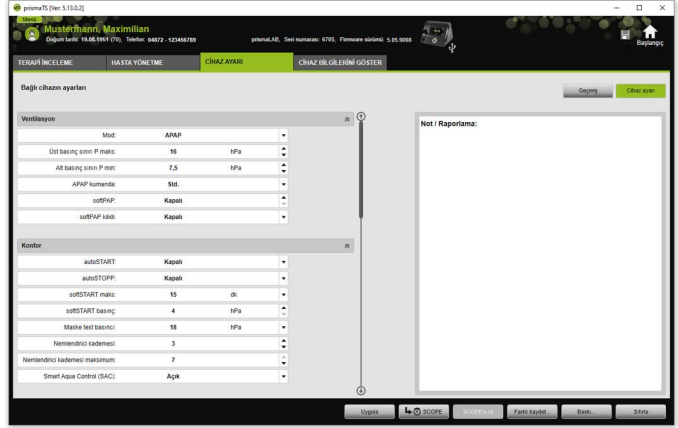
veya

PC'nizin SD kartı yuvasında bir SD kartı takılı olmalıdır.



Bir SD kartı ile sadece bir kez bir terapi cihazını yapılandırabilirsiniz.

- Bir terapi cihazı seçilmiş olmalıdır.



1. Ana pencerede sekme sayfasında **CİHAZ AYARI** üzerine tıklayın.
2. Parametre gruplarını açmak veya kapatmak için parametre gruplarının sağ tarafındaki oklara tıklayın.
3. Parametre ayarı yapmak için ok tuşları ile istediğiniz değerleri seçin.



Hangi solutma modlarının hangi terapi cihazında mevcut olduğunu, hangi terapi parametrelerinin (ventilasyon, konfor, aksesuar ve alarm parametreleri) münferit solutma modları için ayarlanabileceğini ve diğer yapılandırma olanaklarını görmek için terapi cihazının kullanma talimatına bakın.

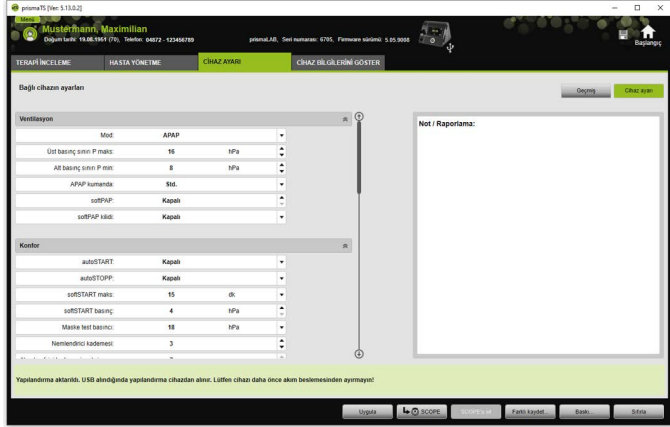
4. Parametreleri terapi cihazına aktarmak veya SD kartına kaydetmek için **Uygula** seçeneği üzerine tıklayın.

⚠ DİKKAT

USB bağlantısında yapılandırma işlemi esnasında terapi cihazına giden akım beslemesinin kesilmesi sonucu veri kaybı tehlikesi!

Akım beslemesinin zamanından önce kesilmesi yapılandırmanın doğru olarak yapılamamasına ve eksik veya yanlış parametre ayarlarına ve hastanın yaralanmasına neden olabilir.

⇒ Yapılandırma işlemi esnasında terapi cihazını akım besleme kaynağına bağlı tutun.



5. USB bağlantısında: Terapi cihazındaki eski yapılandırma üzerine yeni yapılandırmayı yazmak için **Yapılandırma aktarıldı** mesajı görüldükten sonra terapi cihazı ile PC arasındaki USB bağlantısını kesin.

veya

Yeni yapılandırmanın cihazda etkinleşmesi **gerekmiyorsa** USB kablosunu çıkarmadan **önce** cihazı akım beslemesinden ayırın veya **Sıfırla** seçeneği üzerine tıklayın.

Yapılandırma terapi cihazı tarafından alınmaz ve eski yapılandırma etkin kalır.

6. SD kartında: Terapi cihazındaki eski yapılandırma üzerine yeni yapılandırmayı yazmak için **Yapılandırma aktarıldı** mesajı görüldükten sonra SD kartını PC'den çıkarın ve terapi cihazına takın.

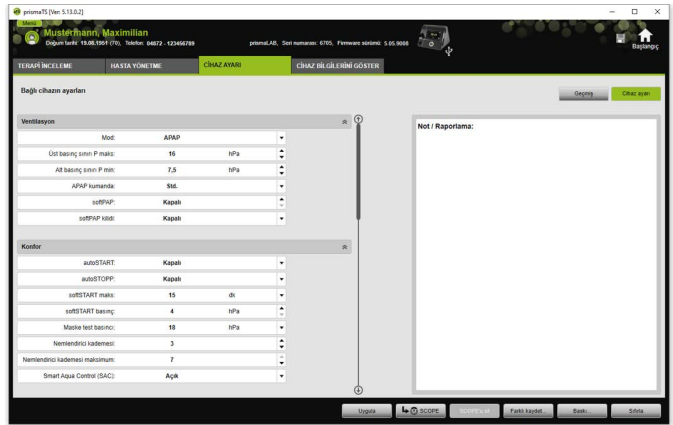


Yapılandırma işleminden sonra daima terapi cihazında değiştirilen zaman ayarlarını kontrol edin.

3.1.1 SCOPE (terapi hedefi) ayarı

Tüm modlar için kendiniz de (cihaz tipine ve bunun yazılım sürümüne bağlı olarak) terapi hedefleri tanımlayabilir ve oluşturabilirsiniz. Bu sayede birçok hastanın münferit parametrelerinin zor ve karmaşık biçimde ayarlamasına gerek kalmaz. Ancak parametrelerin özel gereksinime ayarlanması her zaman mümkündür.

1. **CİHAZ AYARI** sekmesi üzerine tıklayın.
2. SCOPE için istenilen ayarları gerçekleştirin.



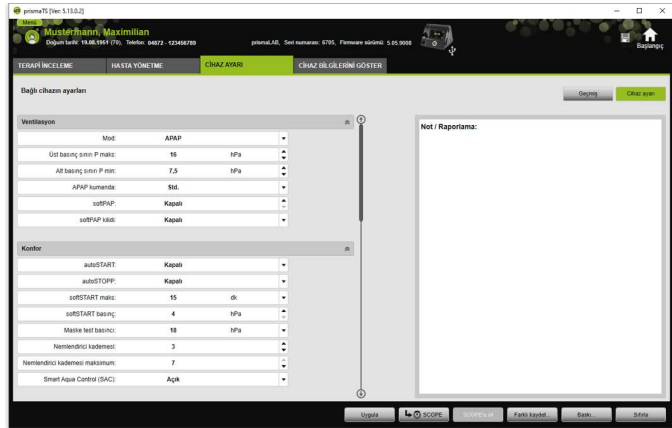
3. Güncel olarak görünen ventilasyon parametrelerini SCOPE olarak kaydetmek için **SCOPE** seçeneği üzerine tıklayın.
4. SCOPE'a açık bir isim verin.
SCOPE kaydedilir.
5. SCOPE'u terapi cihazına aktarmak için **Uygula** seçeneği üzerine tıklayın.
6. Kullanıcı tanımlı bir SCOPE üzerinde işlem yapmak için bunu **SCOPE** alanında seçin.
Ayarları değiştirin.
7. Kullanıcı tanımlı bir SCOPE'u silmek için bunu **SCOPE** alanında seçin.
SCOPE'u sil seçeneği üzerine tıklayın.

3.2 Ayar geçmişinin kullanılması

Cihaz ayar geçmişini destekliyorsa otomatik olarak bir hastanın bütün önemli ayarları belgelenir ve saklanır. Bir cihaz değişikliğinde veya terapi optimizasyonunda ayarlar yeniden okunur, gerektiğinde değiştirilebilir ve SD kartı ile terapi cihazına aktarılabilir. Bir raporlama durumunda son ayarlar sonradan titrasyon sonucuna uyarlanır ve basılır veya SD kartı ile hasta cihazına aktarılabilir.

Otomatik kaydetme yapılır

- Her veri alımından sonra,
- Bir cihazın prismaTS ile her yapılandırılmasında,
- Ayarların her basılışından sonra,
- Ayarların her gönderilişinden sonra.



1. Ana pencerede sekme sayfasında **CIHAZ AYARI** üzerine tıklayın.

Kayıt tarihi	Cihaz	Seri numarası	Cihaz yazılımı	PM	Terapi modu	İşlem (Başlı terim)
06.08.2023 21:37	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	CRUP	Yeni ya alınmamış olduğu
06.12.2021 21:41	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 21:21	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 21:01	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 20:41	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 20:20	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 20:00	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 19:40	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 19:19	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 18:59	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 18:39	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 18:19	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 18:09	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 14:51	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 14:32	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın
06.12.2021 14:13	prismaLAB	6795	5.05.9000	2.16.17	ARUP	USB ile SD kartına veya cihazca alın

2. **Geçmiş** seçeneği üzerine tıklayın.
3. Bir kaydı açmak için istediğiniz kayıt üzerine çift tıklayın.
4. Gerektiğinde ayarları değiştirmek için **Kopya > İşle...** seçeneği üzerine tıklayın.

veya

Ayarları bir raporda yazdırmak için **Baskı...** seçeneği üzerine tıklayın.

veya

Ayarları örneğin boş bir SD karta kaydetmek için **Farklı kaydet...** seçeneği üzerine tıklayın.

5. Güncel ayarlara geri dönmek için **Cihaz ayarı** seçeneği üzerine tıklayın.



Aynı yazılım sürümüne sahip terapi cihazı USB veya SD kart üzerinden PC'ye bağlı ise ayarı doğrudan cihaza aktarabilirsiniz.

3.3 Master SD kartı kullanma

Bir master SD kartı ile çok sayıda terapi cihazını aynı verilerle (örneğin tercih ettiğiniz ayarlarla) yapılandırabilirsiniz.



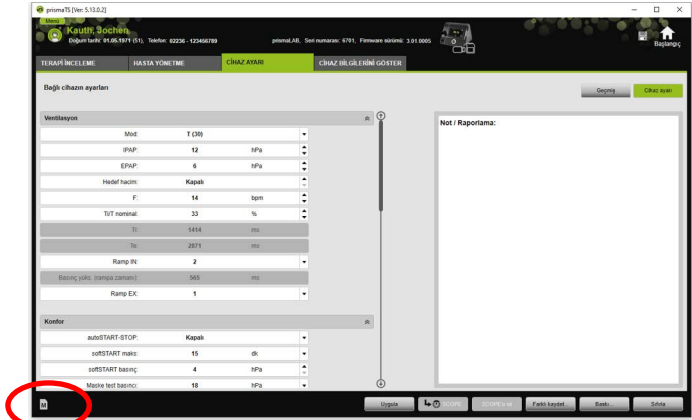
Master SD kartı ile sadece yapılandırmalar yapılabilir. Master SD kartı hasta verileri SD kartı olarak **kullanılamaz**. Gerekliyse terapi verilerini dönüştürme işleminden önce alın.

3.3.1 Master SD kartı hazırlama

Bir SD kartını bir master karta dönüştürebilirsiniz.

Koşullar:


- Geçerli bir SD kartı SD kartı yuvasında olmalıdır.
 - SD kartı hiç hasta verisi içermemelidir.
 - SD kartı seçili olmalıdır (bkz. "Terapi cihazının seçilmesi").
1. **CİHAZ AYARI** sekmesi üzerine tıklayın.



2. **M** master SD kartı sembolü üzerine tıklayın.
3. **Master kart oluştur** mesajını **Evet** ile onaylayın.

3.3.2 Master SD kartının yapılandırılması

Koşullar:

- Geçerli bir master SD kartı SD kartı yuvasında olmalıdır.
 - Master SD kartı mevcut terapi cihazları listesinde görünür.
1.  master SD kartı sembolü üzerine tıklayın.
 2. Ayarları işleyin (bkz. "[Parametrelerin ayarlanması](#)").

3.4 Terapi verilerinin zaman güdümlü olarak silinmesi ve arşivlenmesi

Terapi verilerini zaman güdümlü olarak silebilir, zaman güdümlü olarak arşivleyebilir ve arşivlenen terapi verilerini tekrar içe aktarabilirsiniz. Bunun için gerekli ayarları prismaTSconfig programında gerçekleştirin.

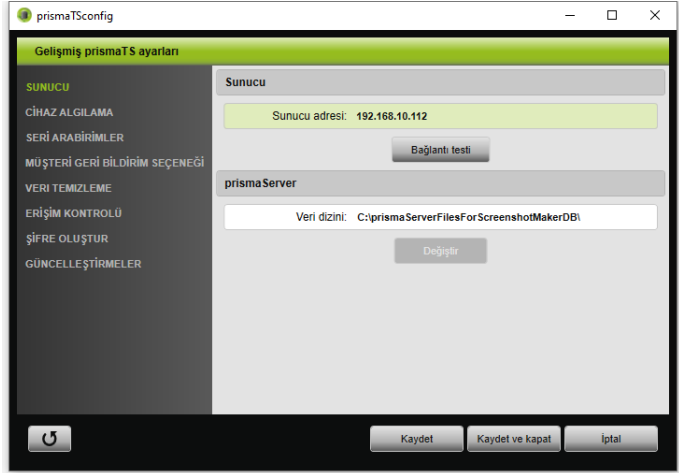


prismaTSconfig programını açabilmek için, önce prismaTS ve prismaTSlab'ı açın.

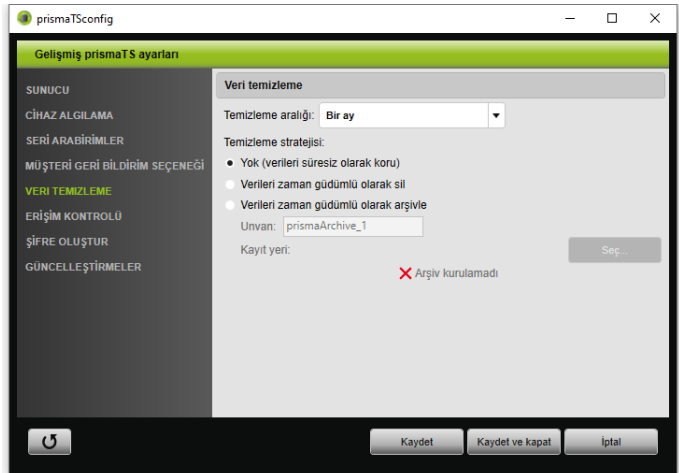
Terapi verilerini arşivlemeye veya silinmeye karşı korumak için (bkz. "[Terapi verilerinin arşivlemeye veya silinmeye karşı korunması](#)").

3.4.1 prismaTSconfig programının başlatılması

1. **Başlat > Programlar > Löwenstein Medical Technology > Tools** menü satırını çağırın ve **prismaTSconfig** üzerine tıklayın.



2. **Veri temizleme** menüsüne tıklayın.



3.4.2 Terapi verilerinin zaman güdümlü olarak arşivlenmesi

Terapi verilerini zaman güdümlü olarak arşivleyebilir ve arşivlenen terapi verilerini tekrar içe aktarabilirsiniz.

Terapi verilerinin zaman güdümlü olarak arşivlenmesi

1. Terapi verilerini zaman güdümlü olarak arşivlemek için **veri temizleme** menüsünde **temizleme aralığı** açılır listesinden istediğiniz zaman aralığını seçin.
2. **Verileri zaman güdümlü olarak arşivle** opsiyon alanını etkinleştirin.
3. Arşiv için istediğiniz adı seçin.
4. Arşivlenecek terapi verileri için kayıt yerini belirlemek için **Seç...** seçeneği üzerine tıklayın.
5. Kayıt yerini belirleyin ve **OK** seçeneği üzerine tıklayın.
6. Terapi verilerini arşivlemek için **Kaydet** seçeneği üzerine tıklayın.
7. Terapi verilerini arşivlemek ve **Genişletilmiş prismaTSayarlar menüsünü kapatmak için Kaydet & Kapat** seçeneği üzerine tıklayın.
8. prismaTSconfig programını sonlandırmak için **OK** seçeneği üzerine tıklayın.

3.4.3 Terapi verilerinin zaman güdümlü olarak silinmesi



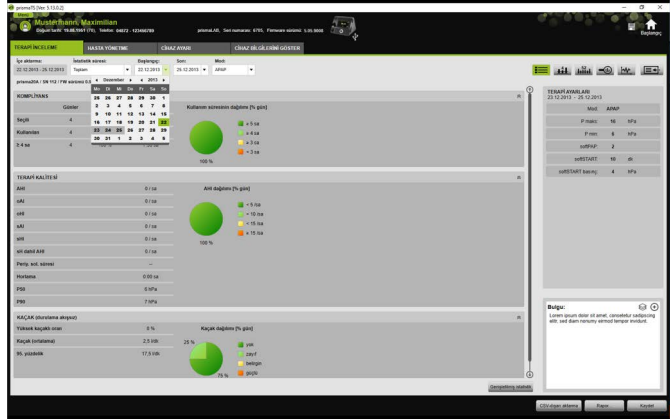
Silinen dosyalar kurtarılamaz.

Terapi verilerini zaman güdümlü olarak silebilirsiniz. Silinen terapi verileri bir çöp sepeti sembolü ile gösterilir.

1. Terapi verilerini zaman güdümlü olarak silmek için **veri temizleme** menüsünde **temizleme aralığı** açılır listesinden istediğiniz zaman aralığını seçin.
2. **Verileri zaman güdümlü olarak sil** opsiyon alanını etkinleştirin.

3. Terapi verilerini silmek için **Kaydet** seçeneği üzerine tıklayın.
4. Terapi verilerini silmek ve prismaTScnfig programını sonlandırmak için **Kaydet & Kapat** seçeneği üzerine tıklayın.
5. prismaTScnfig programını sonlandırmak için **OK** seçeneği üzerine tıklayın.

3. **İstatistik süresi** listesinden analiz edeceğiniz süreyi seçin.
veya



İncelenecek sürenin **Başlangıç** ve **Son** tarihlerini seçin.

4. Gerekliğinde (sadece Tip WM100TD): İstatistik süresini istediğiniz bir solutma modu ile sınırlayın.

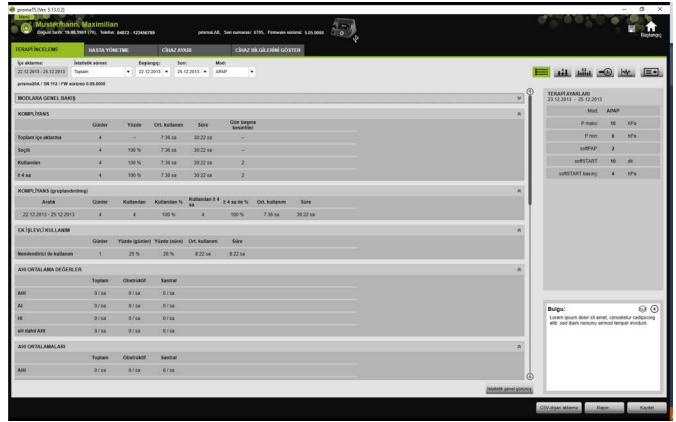
İstatistik genel görünüşü kompliyans, terapi kalitesi, kaçak ve SpO₂ (terapi esnasında SpO₂ modülü en az bir kere bağlandı ise) değerlerini gösterir. Seçilen süreye ait son terapi ayarları gösterilir.



İstatistik görünümünde diyagramların ve/veya ana endekslerin gösterilip gösterilmeyeceğini **Menü > Seçenekler > Yapılandırma > Terapi kontrolü** üzerinden ayarlayabilirsiniz.

Diyagramları siyah/beyaz baskıyla (rapor) kontrastlı olarak gösterebilmek için bu ayarı **Menü > Seçenekler > Yapılandırma > Rapor** üzerinden gerçekleştirin.

5. Terapiye ait diğer istatistik değerleri görebilmek için **Geniştirilmiş istatistik** seçeneği üzerine tıklayın.



Genişletilmiş istatistik görünümü, diğerlerinin yanında moda, kompliyansa, nemlendirici kullanımına, AHI ortalama değerlerine, soluma karakteristiğine, basınca, kaçağa ve SPO₂'ya ait değerleri gösterir.


- Fare ile gösterilen parametre üzerine gittiğinizde, bu parametreye ait bilgiler gösterilir.

4.2 Terapi takvimini görme


Terapi takvimi size hastanın olası kullanım şemasına ait bir genel görünüş sunar (hastanın terapi cihazını kaç saat, hangi zamanda ve hangi günde kullandığı hakkında bilgi). Terapi takvimi ayrıca bu süre içindeki kompliyansa, terapi kalitesine ve kaçağa ait verileri de gösterir.




Cihaz tipine göre farklı görünümler mevcuttur.

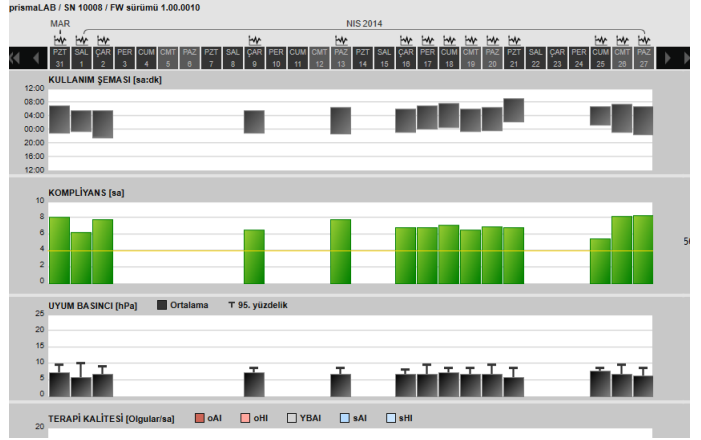
- Günlere ait verileri kapsayan terapi takvimini görmek için,  **Terapi takvimi** komut alanını tıklayınız.



veya

- Haftalara ait verileri kapsayan terapi takvimini görmek için,  **Terapi takvimi yıllık görüntü** komut alanını tıklayınız.

4.2.1 Sinyal ve olguların olduğu günlerin görülmesi

Terapi takvimindeki  seçeneği sinyal ve olguların olduğu günleri gösterir.

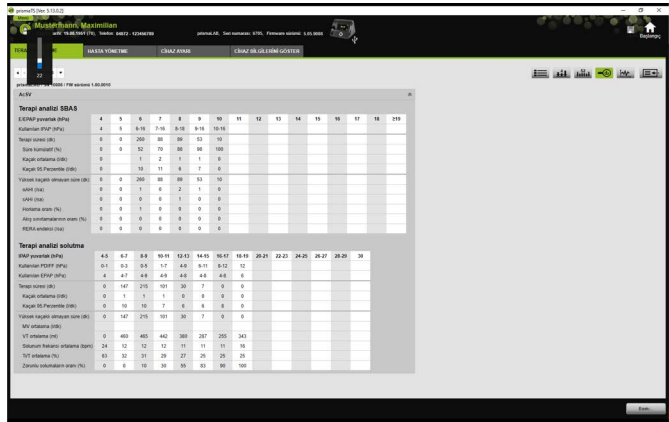


1. Bir günün sinyal ve olgularını görmek için  seçeneği üzerine tıklayın.
Seçilen gün için sinyal görünümü açılır (bkz. "Sinyal görünümünü görme").
2. Tekrar terapi takvimini görmek için  **Terapi takvimi** seçeneği üzerine tıklayın.

4.3 Terapi analizinin görülmesi

Terapi analizi bütün modlar ve her münferit terapi gecesi için sunulur. Tablo halindeki genel görünüş bir terapi gecesindeki önemli soluma parametrelerini, soluma rahatsızlıklarını, kaçakları (durulama akışsız) ilgili basınca / basınç alanına bağlı olarak ayrıntılı olarak gösterir. Bu genel görünüş, daha sonraki terapi için optimum basınç alanının hızla ve kolayca ayarlanmasında uzmanlara yardımcı olur.

1. Terapi analizini görmek için  **Terapi analizi** seçeneği üzerine tıklayın.




Terapi analizi SBAS		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Kütleli avaranma (kg/h)	4	1	6-16	7-16	6-16	6-16	10-16										
Solunum hızı (l/h)	0	0	200	80	80	80	13	10									
Terapi süresi (s)	0	0	132	79	62	65	100										
Sızı kaybolma (%)	0	0	1	2	1	1	0										
Kaçak oranlama (l/h)	0	0	1	2	1	1	0										
Kaçak (l/Presorite (l/h))	0	0	10	11	6	7	0										
Yüksek kaçak oranlama (l/h)	0	0	200	80	80	13	10										
Alev (l/h)	0	0	1	0	2	1	0										
Alev (l/h)	0	0	0	0	1	0	0										
Hastanın ağız (%)	0	0	1	1	0	0	0										
Ağız contalanma oranı (%)	0	0	0	0	0	0	0										
H2O kaybolma (l/h)	0	0	0	0	0	0	0										

Terapi analizi solutma		4,5	6,7	8,9	10-11	12-13	14-15	16-17	18-19	20-21	22-23	24-25	26-27	28-29	30
Hafif presorite (kg/h)	4,5	6,7	8,9	10-11	12-13	14-15	16-17	18-19	20-21	22-23	24-25	26-27	28-29	30	
Hastanın PEEP (l/h)	0,1	0,5	0,5	1,7	0,9	0,11	0,12	1,2							
Solunum hızı (l/h)	1	1,7	1,9	4,3	4,6	1,4	1,4	1							
Terapi süresi (s)	0	147	216	101	34	7	0	0							
Kaçak oranlama (l/h)	0	1	1	1	0	0	0	0							
Kaçak (l/Presorite (l/h))	0	10	10	7	0	0	0	0							
Yüksek kaçak oranlama (l/h)	0	147	216	101	34	7	0	0							
Alev (l/h)	0	469	465	442	389	287	295	343							
Alev (l/h)	24	12	12	12	11	11	11	11							
Hastanın ağız oranlama (l/h)	0,1	1,2	1,1	2,0	2,1	2,0	2,0	2,0							
H2O kaybolma (%)	0	0	16	30	35	0,1	0,0	1,0							
Zarfanın solunum oranı (%)	0	0	16	30	35	0,1	0,0	1,0							

2. **Gün** listesinde istediğiniz günü seçin.
Ok tuşları ile bir önceki veya bir sonraki güne gidebilirsiniz. Bu esnada sinyal verisi olmayan günler atlanır.
3. Fare ile gösterilen parametre üzerine gittiğinizde, bu parametreye ait bilgiler gösterilir.
4. Hastanın adı ve doğum tarihi ile birlikte güncel görünümü göstermek için **Baskı...** seçeneğine tıklayın.

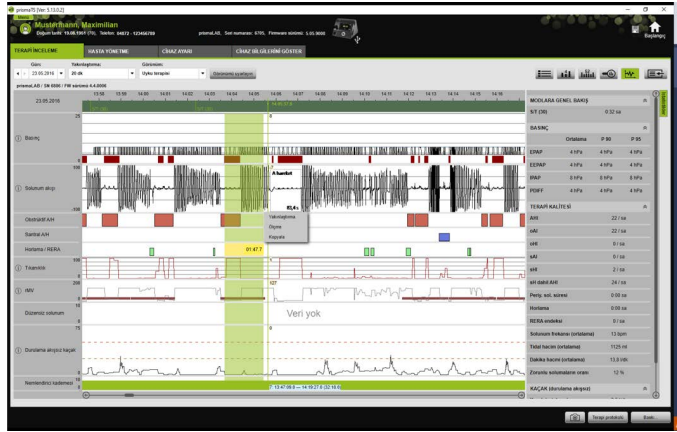
4.4 Sinyal görünümünü görme

Sinyal görünümünde sinyaller ve olgular (olaylar) gösterilir.

1. Sinyal görünümünü görmek için  **Sinyal görünümü** seçeneği üzerine tıklayın.



2. Sinyal görünümünde standart olarak sağ alanda istatistik verilerinin yer aldığı sütun gösterilir. İstatistik verilerinin yer aldığı sütunu gizlemek için **İstatistikler** seçeneği üzerine tıklayın.
3. **Gün** listesinde istediğiniz günü seçin. Ok tuşları ile bir önceki veya bir sonraki güne gidebilirsiniz. Bu esnada sinyal verisi olmayan günler atlanır.
4. **Yakınlaştırma** listesinde süreyi saat, dakika veya saniye olarak seçin.
veya



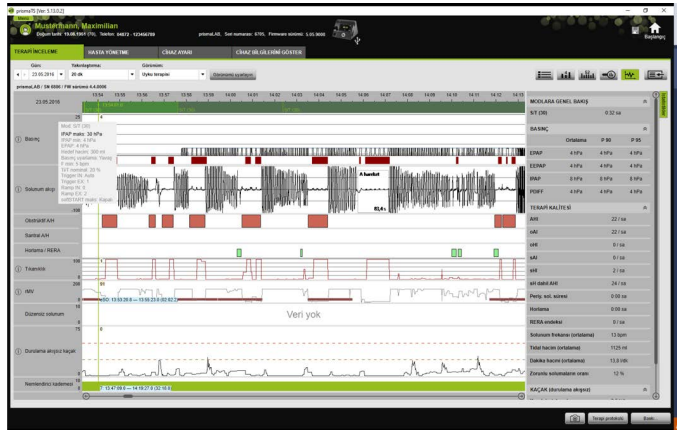
Sağ fare tuşu ile konteks menüsünde yakınlaştırma yapın (bkz. "Yakınlaştırma").



Cihaz tipine göre bir veya daha fazla görünüm seçeneği vardır. Seçilen görünüm seçeneğine göre farklı sinyaller ve olgular gösterilir.

5. Gerekliğinde: **Görünüm** listesinde istediğiniz görünüm seçeneğini seçin.

Bağlı olan cihaza göre farklı görünüm seçenekleri sunulur.



4.4.1 Sinyal görünümünün uyarlanması

Sinyal görünümünü özel olarak uyarlayabilir ve ör. gerekli olmayan kanalları görünümünden çıkarabilir ve kanalların sıralamasını gereklilikleriniz uyarınca değiştirebilirsiniz.

1. **Görünümü uyarlayın** seçeneği üzerine tıklayın.
2. Bir kanalı çıkarmak veya eklemek için **Görünümü uyarlayın** penceresinde sağ fare tuşu ile ilgili kanalın üzerine tıklayın.
3. İlgili kaydı seçin.
4. Bir kanalı aktarmak için kanalın üzerine tıklayın ve sol fare tuşunu basılı tutarak kanalı istediğiniz yere sürükleyin.
5. Değiştirilen ayarlarınızı kaydetmek için **Kaydet** seçeneği üzerine tıklayın.

Değiştirilen görünüm listede yeşil bir nokta ile işaretlenir ve aynı isim altında kaydedilir.

veya

Farklı kaydet ... seçeneği üzerine tıklayın.

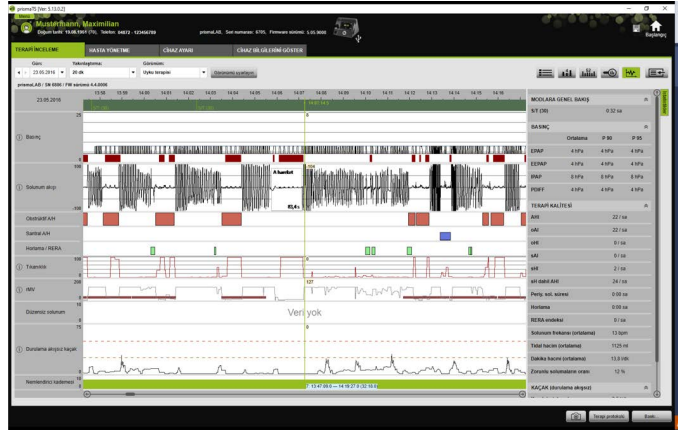
Değiştirilen görünüme istediğiniz ismi verin ve **OK** seçeneği üzerine tıklayın.

Değiştirilen görünüm listede yeşil bir nokta ile işaretlenir ve az önce verilen isim altında kaydedilir.

6. Kendi verdiğiniz isim altında kaydettiğiniz ayarlarınızı silmek için **Sil** seçeneği üzerine tıklayın.
7. Kaydetme işleminden sonra orijinal görünümü geri yüklemek için **Standartı tekrar kur** seçeneği üzerine tıklayın.
8. Kendi verdiğiniz isim altında kaydettiğiniz ayarlarınızı düzeltmek ve ardından düzeltmeleri atmak için **Reset** seçeneği üzerine tıklayın.

Dikey yönde yakınlaştırma

1. Bir kanal işaretini üzerine tıklayın.



2. Sinyalin dikey çözünürlüğünü büyütme veya küçültme için + veya - sembolleri üzerine tıklayın.
3. Sinyali yukarı veya aşağı hareket ettirmek için ok tuşları üzerine tıklayın.
4. Tekrar standart ayara dönmek için R sembolü (R=Reset) üzerine tıklayın.

4.4.3 Sürenin veya sinyal değerlerinin ölçülmesi

Sinyalli işaretlenmiş bir kanalın süresini ölçebilirsiniz.




1. Ölçülecek ilgili sürenin başlangıcını sol fare tuşu ile işaretleyin.
2. Fare tuşunu basılı tutun ve istenen sürenin sonuna kadar kaydırın.
Bu esnada görüntü alanından çıkılır, gösterge otomatik olarak kayar.
Fare imlecinde güncel olarak işaretlenmiş süre gösterilir.
3. Fare tuşunu bırakın.
4. Açılan menüde **Ölçme** üzerine tıklayın.



4. Açılan menüde **Kopyala** komutunu tıklayınız.



4.4.5 Ekran resimleri oluşturulması

Sinyal görüntüsünde azami 10 ekran resmi oluşturabilirsiniz. Bu ekran resimleri raporlara eklenebilir (bkz. «2.9.1 Taslağı uyarlayın», sayfa 32).

1. Bir ekran resmi oluşturmak için, ilgili  komut alanını tıklayınız.
2. Oluşturulmuş ekran resimleri ilgili  komut alanının yanında görünür. Seçilmiş ekran resimlerinden birini silmek için,  komut alanını tıklayınız.

4.4.6 Bulgu kaydı

Bulgunun taslak oluşturmadan kaydedilmesi


1. Bir bulguyu kaydetmek için  **İstatistik görünümü** seçeneği üzerine tıklayın. **İstatistik görünümü** çağrılınca seçenek arka planı yeşil  gösterilir.
2. Bulguyu **Bulgu** alanına yazın.
3. **Kaydet** seçeneği üzerine tıklayın.

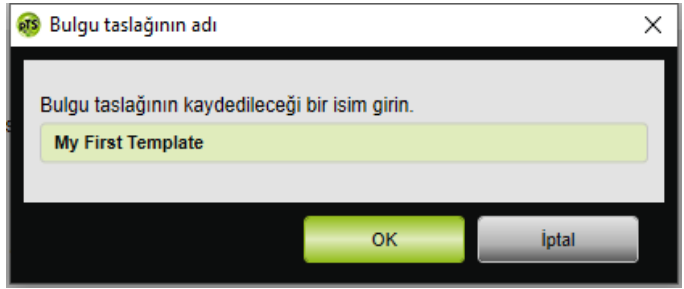
Bulgu açılan bir aktarma/alma ile kaydedilir ve çıktısı alınabilen raporlarda görünür.

Bulgunun taslak oluşturarak kaydedilmesi

Bulgu alanındaki metinleri taslak olarak kaydedebilir ve kaydedilen bulguları **Bulgu** alanına yükleyebilirsiniz. Bulgular serbest seçilebilen metin ve kaydedilen bulgu taslakları kombinasyonu ile hazırlanabilir.


Bulgunun taslak olarak kaydedilmesi

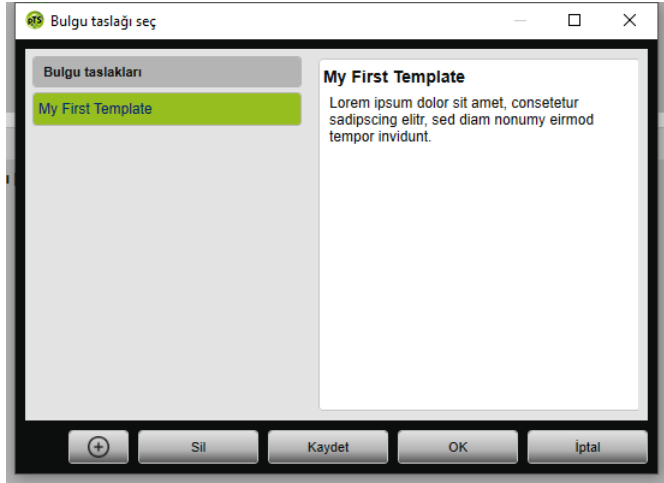
1. Bir bulguyu taslak olarak kaydetmek için metni **Bulgu** alanına yazın.
2. **Bulgu** alanında  seçeneği üzerine tıklayın.



3. Bulgu taslağının kaydedileceği bir isim girin.
4. **OK** seçeneği üzerine tıklayın.

Kaydedilen bulgunun **Bulgu** alanına yüklenmesi

5. Kaydedilen bir bulguyu **Bulgu** alanına yüklemek için **Bulgu** alanında  seçeneği üzerine tıklayın.
6. Listedeki istediğiniz bulguyu seçin.
veya
Daha fazla göster... kaydını seçin.



Bulgu taslağını seç penceresinde mevcut bulguları seçebilir, silebilir ve kaydedebilirsiniz.

Yeni bir bulgu oluşturmak için  seçeneğı üzerine tıklayın.

4.4.7 Terapi protokolünün çıktısının alınması

Terapi protokolü, bir titrasyon gecesindeki tüm olguları (ör. alarmlar, olaylar) tablo halinde içerir. Sadece belirli olgu tiplerini listelemek için tipleri filtreleyebilirsiniz.





1. Sinyal görünümünde **Terapi protokolü...** seçeneğı üzerine tıklayın.
2. Terapi protokolünde sadece seçilen olgu tiplerini görmek için **Filtre** seçeneğı üzerine tıklayın.
3. İstenilen olgu tiplerini seçin.
4. **Terapi protokolü** seçeneğı üzerine tıklayın.
5. Terapi protokolünün çıktısını almak için **Baskı** seçeneğı üzerine tıklayın.
6. Terapi protokolünden doğrudan sinyal görünümündeki belli bir olguya geçmek için **Git** seçeneğı üzerine tıklayın.

5 Ek

5.1 Teknik veriler

Özellik	prismaTS
93/42/EEC yönetmeliği uyarınca ürün sınıfı	IIa
IEC 62304 uyarınca yazılım risk sınıfı	B

5.2 İşaretler ve simgeler

İşaret	Tanımı
	Kullanım kılavuzundaki bilgilere uyun
	Ürün tanım numarası (tıbbi ürünler için tek tip ürün tanımı)
	Ürünün bir tıbbi ürün olduğunu gösterir
	CE işareti (ürünün geçerli Avrupa Birliği yönetmeliklerine uygun olduğunu onaylar)

5.3 Uygunluk beyanı

İşbu yazı ile, üretici konumundaki Löwenstein Medical Technology GmbH + Co. KG (Kronsaalsweg 40, 22525 Hamburg, Almanya) firması, bu ürünün, tıbbi ürünlere ilişkin 93/42/EEC sayılı direktifinin geçerli hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk beyanının eksiksiz metnini üreticinin internet adresinde bulabilirsiniz.

AB dâhilinde: Kullanıcı ve/veya hasta olarak, ürün ile ilişkili ortaya çıkan ciddi ve önemli olayları üreticiye ve yetkili resmi daireye bildirmelisiniz.

CE 0197

**Löwenstein Medical
Technology GmbH + Co. KG**
Kronsaalsweg 40
22525 Hamburg, Germany
T: +49 40 54702-0
F: +49 40 54702-461
www.loewensteinmedical.com



WM 67985n

LÖWENSTEIN
medical